

# BUỔI 48



## Kiến thức

### たけとりものがたり 竹取物語

むかし、あるところにおじいさんとおばあさんが住んでいました。おじいさんは山から竹を取って来て、いろいろなものを作って、売っていました。

ある日、おじいさんは不思議な光を出している竹を見て、切りました。中には小さいな、かわいい女の子に「かぐや姫」という名前を付けて、大切に育てました。かぐや姫はどんどん大きくなって、とてもきれいになりました。

美しいかぐや姫のことを聞いて、男たちが結婚を申し込みに来ました。「どうぞ、かぐや姫と結婚させてください。」おじいさんはかぐや姫に男たちの気持ちを伝えましたが、かぐや姫は結婚したくないと言いました。

しかし、5人の男があきらめなかったので、「私がお願いした物を探して来た人と結婚します。」と言って、男たちを遠い国へ行かせました。かぐや姫が男たちに頼んだ物はとても珍しくて、探すのが大変した。

一人はインドへ仏の石の鉢を探しに行きました。

一人は東の海にある山へ行って、宝石でできた木の枝を取って来なければならませんでした。

一人は絶対に燃えないネズミの皮の着物を探しに中国へ行きました。一人は竜の首の玉を、

一人はつばめが持っている珍しい貝を取って来なければならませんでした。しかし、3年過ぎ

ても、誰も頼んだものを持って来ることができませんでした。無理なことをして、病気になっ

た男や死んでしまった男もいました。

天皇もかぐや姫が好きになり、妻にしたいと思いました。何回も手紙で気持ちを伝えましたが、「はい」と言わせることはできませんでした。

そして、また3年が過ぎて、夏になりました。かぐや姫は毎晩月を見て泣くようになりました。

「かぐや姫、どうしたの？」

「私はこの世界の者ではありません。月の世界から来たのです。次の満月の晩に月へ帰らなければなりません。それで、とても悲しいのです」

びっくりしたおじいさんは天皇に「かぐや姫を帰らせないでください。」とお願いしました。満月の夜、天皇はたくさんの兵隊のおじいさんの家を守らせました。しかし、夜中に家の周りには不思議な光でいっぱいになって、兵隊たちは何も見えなくなりました。月から車が迎えに来たのです。かぐや姫が乗った月の車は空を飛んで行きました。

ところで、かぐや姫は帰るときに、おじいさんたちに贈り物をしました。それは「不死の薬」でした。しかし、おじいさんとおばあさんはとても悲しんで、薬を飲まないで、死んでしまいました。天皇はかぐや姫がいない世界で生きていても、意味がないと思って、高い山の上で薬を焼かせました。それから、その山は「不死の山」から「富士の山」、そして、「富士山」という名前になったのです。



### Từ mới

不思議

: kì lạ

名前をつける

: đặt tên

竹

: tre

仏の石の鉢

: chậu đá của Phật

光

: ánh sáng

宝石

: đá quý

姫

: công chúa

燃えないネズミの皮

: da chuột không cháy

美しい

: đẹp

竜の首の玉

: ngọc ở cổ rồng

珍しい貝

: sò quý hiếm

つばめ

: chim yến

天皇

: thiên hoàng



## Cấu trúc ngữ pháp

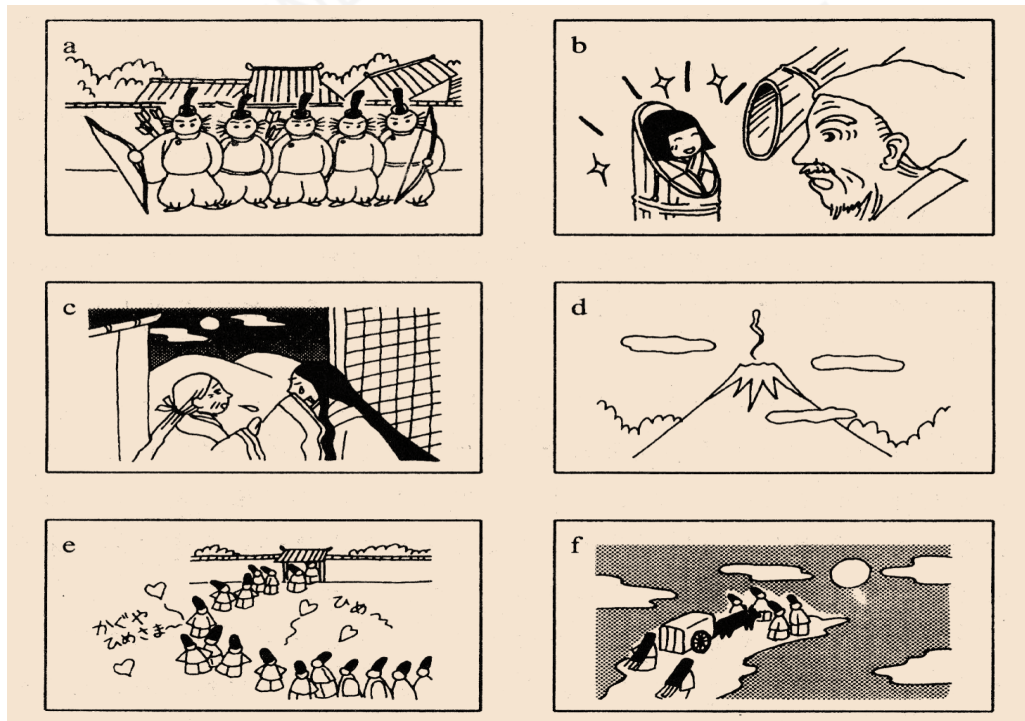
### 1. V ることができます : thể sai khiến

- 「<sup>わたし</sup>私<sup>が</sup> <sup>ねが</sup>お願い<sup>した</sup>物<sup>の</sup>を探<sup>さ</sup>して来<sup>き</sup>た人<sup>ひと</sup>と結婚<sup>けっこん</sup>します」と言<sup>い</sup>って、男<sup>おとこ</sup>たちを遠<sup>く</sup>い国<sup>くに</sup>へ行<sup>い</sup>かせました。
- 何<sup>なんかい</sup>回<sup>てがみ</sup>も手紙<sup>き</sup>で気持<sup>きも</sup>ちを伝<sup>つた</sup>えましたが、「はい」と言<sup>い</sup>わせることはでき<sup>き</sup>ませんでした。
- どうぞ、かぐや姫<sup>ひめ</sup>と結婚<sup>けっこん</sup>させてください。

I

**問1** a～f を話しの順に並べてください。

1 ( ) → 2 ( ) → 3 ( ) → 4 ( ) → 5 ( ) → 6 ( )



**問2** 正しい答えを選んでください。

- かぐや姫<sup>ひめ</sup>は地球<sup>ひと</sup>の人<sup>ひと</sup>でしたか。  
①はい      ②いいえ
- かぐや姫<sup>ひめ</sup>は男<sup>おとこ</sup>たちに何<sup>なに</sup>をさせましたか。  
①外国<sup>がいこく</sup>旅行<sup>りょこう</sup>をする  
②結婚<sup>けっこん</sup>の準備<sup>じゅんび</sup>をする  
③珍<sup>めずら</sup>しい物<sup>もの</sup>を探<sup>さが</sup>す

3) かぐや姫は天皇と結婚したいとおもいましたか。

- ①はい      ②いいえ





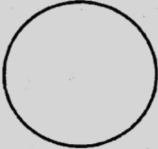
4) かぐや姫はどうして悲しそうでしたか。

- ①月が嫌いだから  
②おじいさんたちと別れなければならないから  
③地球のひとと結婚できないから

5) どうして天皇は不死の薬を焼かせましたか。

- ①おじいさんたちは死んだから  
②薬が嫌いだから  
③長生きしても、意味がないから

II あなたの国に月に関係がある話がありますか。

月の形 つき かたち		月の動物 つき どうぶつ
 新月 しんげつ	 三日月 み かづき	 昔、日本では月にウサギがいて、もちつきをしていると考えられていました。
 半月 はんげつ	 満月 まんげつ	